

Allgemeine Nutzungsbedingungen der Website www.hotel-bb.com und der mobilen Anwendung der B&B HOTELS

Letzte Aktualisierung: 23/01/2024

1. Anbieter

Die Website wird von Casper BidCo betrieben, eine vereinfachte Aktiengesellschaft mit einem Stammkapital von 12.129.635,92 Euros, registriert im Handelsregister von Nanterre unter der Nummer 850 790 908 mit Sitz in 29 boulevard Romain Rolland, 92100 Montrouge, Frankreich (nachfolgend bezeichnet als „Casper BidCo“ oder der „Anbieter“).

2. Definitionen

Die nachfolgenden Begriffe haben in diesen Allgemeinen Nutzungsbedingungen die folgende Bedeutung:

App: bezeichnet die mobile Anwendung von B&B HOTELS, gestaltet und betrieben von Casper BidCo.

Hotelbetrieb: bezeichnet die Hotels der B&B HOTELS oder andere Hotels, die zur Nutzung des Zusatzes „Inspired by B&B HOTELS“ berechtigt sind, die Nutzern über die Website oder die App Angebote unterbreiten. Bei den Hotelbetrieben handelt es sich um Unternehmen.

Parteien: bezeichnet im Plural Casper BidCo und die Nutzer zusammen, in der Einzahl bezieht es sich nur auf eine der Parteien.

Plattform: bezeichnet das zentrale Buchungssystem auf der Website und auf der App.

Leistungen: bezeichnet die von Casper BidCo angebotenen Leistungen auf der Website und auf der App.

Website: bezeichnet die Website von Casper BidCo, erreichbar über www.hotel-bb.com.

Nutzer: bezeichnet Internetnutzer, die die Website und die App entweder als Verbraucher, als Hotel oder als gewöhnlicher Internetnutzer, mit oder ohne Nutzerkonto besuchen und nutzen. Ein eingeloggter Nutzer ist ein Nutzer, der ein Nutzerkonto auf der Website eingerichtet hat.

3. Zweck und Beschreibung

Diese Allgemeinen Nutzungsbedingungen definieren den rechtlichen Rahmen für den Zugriff auf die Website und die App sowie deren Nutzung.

Diese Nutzungsbedingungen sind eine deutsche Übersetzung aus der englischen Sprache, und gelten zwischen Casper BidCo und jedem Nutzer, der auf die Website und die App zugreifen möchte.

Casper BidCo handelt als technischer Zugangsvermittler.

Diese Allgemeinen Nutzungsbedingungen enthalten keine Regelungen für die Buchung eines Aufenthalts. Dafür gelten [die hier](#) abrufbaren Allgemeinen Verkaufsbedingungen.

4. Wirksamwerden und Geltungsdauer

Diese Allgemeinen Nutzungsbedingungen werden ab dem Tag ihrer Online-Veröffentlichung wirksam und sind durchsetzbar ab dem Tag der ersten Nutzung der Website und des Herunterladens der App. Sie gelten während der Nutzung der Website und der App und solange, bis diese Allgemeinen Nutzungsbedingungen durch neue Bedingungen ersetzt werden.

Dem Nutzer steht es frei, die Nutzung der Website und der App jederzeit zu beenden. Er haftet aber weiterhin für zurückliegende Nutzungen.

5. Zugang zur Website und zur App

Der Zugang zur Website und zur App ist frei. Website und App sind 24/7 erreichbar.

Zugang zur Website

Casper BidCo ist bestrebt, einen qualitativ hochwertigen Zugang zu bieten und den Nutzern die Verwendung der ihnen zur Verfügung gestellten Kommunikationsmittel unter den bestmöglichen Bedingungen zu ermöglichen.

Unter Berücksichtigung der Art und Komplexität des Internets, insbesondere seiner technischen Leistungsfähigkeit und Reaktionszeiten für die Anzeige, Abfrage oder Übertragung von Daten, bemüht sich Casper BidCo nach besten Kräften, den Zugang zu und die Nutzung der Website und der App möglich zu machen, kann aber eine uneingeschränkte Erreichbarkeit und Verfügbarkeit nicht garantieren.

Casper BidCo behält sich das Recht vor, ohne Vorankündigung oder Entschädigung die Website, die App oder den Zugang zu den Leistungen, insgesamt oder einzelnen davon, zu sperren, um, unter anderem und insbesondere, Updates, Wartungsarbeiten, Modifikationen oder Änderungen an den Betriebsmethoden, Servern und der Erreichbarkeit vorzunehmen.

Casper BidCo ist für Schäden welcher Art auch immer aufgrund dieser Änderungen oder aufgrund einer vorübergehenden oder dauerhaften, vollständigen oder teilweisen, Nichterreichbarkeit der Website und der App und/oder damit verbundener Leistungen nicht verantwortlich.

Casper BidCo behält sich das Recht vor, die Website und/oder darüber angebotene Leistungen jederzeit entsprechend den technischen Entwicklungen zu ergänzen oder zu ändern.

Es liegt in der Verantwortung des Nutzers, dafür zu sorgen, dass die ihm zur Verfügung stehenden IT- und Übertragungsressourcen an Änderungen der Website und der App angepasst werden können.

Zugang zur App

Das Herunterladen der App ist für den Nutzer kostenfrei. Die Kosten für die Nutzung der Fernkommunikation wie z.B. Gebühren für mobile Daten oder Internetverbindungen sind jedoch vom Nutzer gemäß den Bedingungen seines Mobilfunkpakets und seines Diensteanbieters zu tragen.

Casper BidCo behält sich das Recht vor, die App und/oder darüber angebotene Leistungen jederzeit entsprechend den technischen Entwicklungen zu ergänzen oder zu ändern.

6. Erstellen eines Nutzerkontos

Der Nutzer verpflichtet sich, kein Nutzerkonto unter der Identität eines Dritten anzulegen. Nutzer sind allein verantwortlich für die Geheimhaltung ihrer Anmeldedaten (Nutzername und Passwort), die den Zugang zum Nutzerkonto ermöglichen.

Jeder Aufruf des Nutzerkontos unter Verwendung des Logins und Passworts eines Nutzers gilt als von dem Nutzer oder von einem durch ihn berechtigten Dritten vorgenommen, solange das Nutzerkonto nicht deaktiviert ist.

7. Leistungsangebote auf der Website und der App

Allgemeine Bestimmungen

Die Website und die App ermöglichen es dem Nutzer, über einen einzelnen Online-Eingabebereich, auf seine vergangenen und künftigen Buchungen zuzugreifen, ein Zimmer in einem der auf der Website und der App aufgeführten Hotels zu buchen sowie Bewertungen, Feedback und Kommentare zu einem Aufenthalt in einem der auf der Website und der App aufgelisteten Hotels abzugeben.

Sämtliche Angebote, Buchungsbedingungen und Verträge mit Bezug zu einem auf der Website und App aufgelisteten Hotel sind, in Abstimmung mit den Allgemeinen Verkaufsbedingungen für Buchungen bei B&B HOTELS, ein Angebot des jeweiligen Hotelbetriebs und sind von diesem Hotelbetrieb anzunehmen/anzuerkennen.

Im Fall von Widersprüchen oder Unklarheiten zwischen den Regelungen dieser Allgemeinen Nutzungsbedingungen und Allgemeinen Verkaufsbedingungen für die jeweils unterschiedlichen Regelungsgegenstände haben die Bestimmungen der Allgemeinen Verkaufsbedingungen jeweils Vorrang.

Über die Website und die App ist auch die Anmeldung für die Treueprogramme der B&B HOTELS Gruppe möglich.

Angebotsranking

Über die Website und die App hat der Nutzer Zugriff auf die verschiedenen Angebote der Hotelbetriebe für dortige Aufenthalte.

Die Angebote der Hotelbetriebe sind standardmäßig nach den folgenden Kriterien aufgelistet:

Bei der Suche nach Städten oder Sehenswürdigkeiten sind die Hotels nach der Entfernung zum gesuchten Ort sortiert,

Auf den Städteseiten richtet sich die Reihenfolge nach den Ländern,

Schließlich werden die Angebote nach dem Preis aufgelistet, wobei das günstigste Angebot immer zuerst genannt wird.

Auf Wunsch des Nutzers kann die Reihenfolge geändert werden. Die Sortierfunktion kann genutzt werden, um die Hotels nach unterschiedlichen Kriterien wie etwa Entfernung, günstigster Preis oder höchste Kundenbewertung aufzulisten.

Die Filterfunktion kann genutzt werden, um die Anzeige der Hotels gemäß den vom Nutzer gewählten Kriterien wie etwa Preisspanne, Ausstattung und Leistungen, Kundenbewertungen oder Anzahl der an jedes Hotel vergebenen Sternen einzuschränken.

Die Hotels werden in aufsteigender Reihenfolge des Treffers zu einem bestimmten Suchkriterium angezeigt und der Nutzer kann dann eine weitere Ordnung nach Preisoptionen wählen. Die Hotels werden in diesem Fall individualisiert gemäß den Empfehlungen eines intelligenten Algorithmus aufgelistet, der die Gewohnheiten der Kunden berücksichtigt und deren Vorlieben entsprechend ihrer Buchungshistorie und ihres Surfverhaltens priorisiert, um so die Buchung auf der Website und der App zu erleichtern.

8. Werbung oder Angebote auf der Website und der App

Casper BidCo behält sich das Recht vor, auf der Website und der App entweder kostenfrei oder gegen Entgelt Werbung oder werbliche Mitteilungen zu schalten.

9. Hypertext links

Casper BidCo integriert auf der Website und der App Links, die den Zugang zu anderen Webseiten ermöglichen, die außerhalb der Kontrolle von B&B HOTELS liegen.

Casper BidCo übernimmt keine Verantwortung für die Zugangsbedingungen, den Betrieb, den Umgang mit personenbezogenen Daten und den Inhalt auf den Webseiten Dritter, auf die verlinkt wird.

Nutzer, die eine eigene Webseite betreiben und zu eigenen Zwecken auf dieser Webseite einen Link zur Website oder der App setzen möchten, müssen dafür die ausdrückliche Genehmigung von Casper BidCo einholen.

Unter keinen Umständen stellt eine solche Genehmigung den konkludenten Abschluss einer Vereinbarung über eine Partnerschaft dar.

Nicht genehmigte Links auf die Website und auf die App müssen auf erstes Anfordern von Casper BidCo entfernt werden.

10. Personenbezogene Daten

Gemäß den Vorgaben in Bezug auf den Schutz personenbezogener Daten werden Nutzer darauf hingewiesen, dass über die Website und die App personenbezogene Daten verarbeitet werden.

Weitere Informationen zur Datenverarbeitung und den [Betroffenenrechten können Nutzer den Datenschutzhinweisen entnehmen](#).

11. Cookies

Damit Nutzer die über die Website und die App angebotenen Leistungen ansehen und in Anspruch nehmen können, ihre Nutzung optimieren und an eigene Bedürfnisse anpassen können, werden auf der Website und der App Cookies eingesetzt.

Weitere Informationen können Nutzer unseren Cookie-Richtlinien entnehmen, [die über folgenden Link](#) abrufbar sind.

12. Verantwortung

Allgemeine Haftung

Casper BidCo ist nicht verantwortlich für:

die Qualität der Website und der App, die "wie besehen" angeboten werden,

Verletzungen der Computersicherheit, die Schäden an der Hardware und Daten des Nutzers verursachen können,

generelle Verletzungen der Rechte der Nutzer.

Verantwortung für Informationen auf der Website und auf der App

Casper BidCo haftet nicht für direkte oder indirekte Schäden, sich aus dem Herunterladen, dem Zugang oder der Nutzung der Website und der App oder den dort bereitgestellten Informationen, welchen Inhalts auch immer, ergeben.

Casper BidCo bemüht sich nach besten Kräften um die Bereitstellung aktueller Informationen auf der Website und auf der App. Alle auf der Website und auf der App bereitgestellten Informationen wurden zu einem bestimmten Stichtag ausgewählt.

Die auf der Website und auf der App bereitgestellten Informationen geben eine Meinung zum Zeitpunkt ihrer Erstellung und nicht zum Zeitpunkt der Ansicht auf der Website und auf der App wieder. Es bedarf möglicherweise einer Aktualisierung, die im Zeitpunkt der Kenntnisnahme aus technischen oder sonstigen Gründen noch nicht erfolgt ist.

Casper BidCo haftet nicht für falsche oder fehlende Angaben bei den auf der Website und der App bereitgestellten Informationen. Diese Bedingungen gelten auch für Aktualisierungen, neue Leistungen oder Funktionen, die Informationen und Inhalte verbessern oder erweitern.

Casper BidCo lehnt jede Verantwortung für die Angemessenheit von Entscheidungen von Nutzern ausschließlich auf der Grundlage von auf der Website und der App bereitgestellten Informationen ab.

13. Online-Bewertungen

Am Ende eines Aufenthalts erhalten Nutzer per E-Mail ein Formular, in dem sie ihre Erfahrungen zusammenfassen können. Sie können bewerten und beschreiben, was

ihnen während des Aufenthalts in einem der auf der Website und App aufgelisteten Hotels gefallen hat.

Die Bewertung wird dann auf der Seite des Hotels veröffentlicht, in dem die Nutzer ihren Aufenthalt verbracht haben.

Weitere Informationen können Nutzer den Allgemeinen Nutzungsbedingungen für Rezensionen entnehmen, [die hier](#) abrufbar sind.

Nutzer können auch eine Rezension über ihren Besuch der Website und der App abgeben. Diese Rezensionen werden über ein Pop-up-Fenster eingeholt, das die Nutzer zur Bewertung und Kommentierung ihres Nutzererlebnisses auffordert. Diese Bewertungen und Kommentare werden in einem Tool gespeichert und analysiert, um die Online Nutzererfahrung zu verbessern. Sie werden nicht auf der Website oder der App veröffentlicht.

14. Pflichten des Nutzers

Der Nutzer verpflichtet sich, die Website und die App und alle darüber zugänglichen Informationen nur für Zwecke zu nutzen, die mit der öffentlichen Ordnung, anerkannten Verhaltensregeln und den Rechten Dritter vereinbar sind.

Der Nutzer verpflichtet sich zu richtigen und aktuellen Angaben, insbesondere bei Einrichtung des Nutzerkontos.

Im Falle einer Verletzung der Allgemeinen Nutzungsbedingungen für die Website und die App behält sich Casper BidCo das Recht vor, das Nutzerkonto automatisch und ohne Entschädigung zu deaktivieren, nachdem ohne Wirkung eine E-Mail mit 30-tägiger Frist zur Abhilfe gesendet wurde.

Im Falle eines offensichtlichen und wesentlichen Verstoßes und/oder betrügerischen Verhaltens des Nutzers wird das Nutzerkonto ohne Vorankündigung, ohne besondere Form oder Entschädigung deaktiviert.

Der Nutzer verpflichtet sich, die Nutzung der Website und der App durch andere Nutzer nicht zu stören und nicht auf zugangsbeschränkte Bereiche der Website und der App zuzugreifen.

15. Geistiges Eigentum

Gemäß Artikel L. 111-1 ff. des französischen Gesetzes über Geistiges Eigentum ist Casper BidCo Inhaber der geistigen Eigentumsrechte an der Website und an der App, die ein geistiges Werk darstellen.

Urheberrechte

Die allgemeine Struktur sowie der Inhalt der Website und der App, einschließlich der Texte, Werbeaussagen, animierten oder nicht animierten Bilder, Fotografien, Logos, Software und der anderen Elemente, die die Website und die App ausmachen, sind ausschließliches Eigentum von Casper BidCo oder Dritter, die ein entsprechendes Nutzungsrecht eingeräumt haben.

Jede Wiedergabe, Veröffentlichung, Nutzung oder Änderung, gleich über welches Vorgehen oder in welchem Medium, ob die unterschiedlichen Werke auf der Website und der App insgesamt oder nur in Teilen betreffend, ist ohne die ausdrückliche Genehmigung von Casper BidCo streng untersagt und stellt eine Rechtsverletzung dar, für die der Verletzer zivil- und strafrechtlich verfolgt wird.

Durch diese Allgemeinen Nutzungsbedingungen werden dem Nutzer keinerlei geistigen Eigentumsrechte an den Gütern von Casper BidCo oder von Dritten, die ein entsprechendes Nutzungsrecht eingeräumt haben, übertragen.

Der Nutzer unterlässt daher jede Handlung und jedes Verhalten, das eine direkte oder indirekte Verletzung der geistigen Eigentumsrechte von CasperBidCo zur Folge haben kann. Insbesondere unterlässt es der Nutzer, die Seiten der Website und der App oder die Software Codes der Elemente der Website und der App, in welcher Art auch immer, zu ändern, zu kopieren, zu vervielfältigen, herunterzuladen, zu verbreiten, zu übermitteln, gewerblich zu nutzen und/oder zu vertreiben.

Marken- und Kennzeichenrechte

Die Kennzeichen von Casper BidCo und seiner Partner, wie Domainnamen, Marken, Namen und Logos, die auf der Website und der App erscheinen, sind durch das Gesetz über Geistiges Eigentums geschützt. Im Sinne des französischen Gesetzes über Geistiges Eigentum ist daher jede Reproduktion dieser in Elementen der Website und der App verwendeten Kennzeichen, im Ganzen oder in Teilen, untersagt.

Die Website und die App dürfen ausschließlich für ihre Bestimmungszwecke genutzt werden. Jede abweichende Nutzung, die nicht ausdrücklich schriftlich und im Vorhinein von Casper BidCo genehmigt wurde, ist untersagt und stellt eine Rechtsverletzung dar.

16. Kundendienst

Fragen oder Beschwerden in Bezug auf die Nutzung der Website und der App und die angebotenen Leistungen können wie folgt eingereicht werden:

- Per E-mail an: grp-digital@hotelbb.com,

- per Schreiben an: Casper BidCo, 29 boulevard Romain Rolland – 92120 Montrouge (Frankreich).

17. Tolerance

Die Vertragsparteien sind sich darüber einig, dass die Tatsache, dass eine der Vertragsparteien eine Situation duldet, unabhängig von ihrer Häufigkeit und Dauer, nicht zur Folge hat, dass der anderen Vertragspartei erworbene Rechte eingeräumt werden oder dass diese Allgemeinen Nutzungsbedingungen geändert werden.

Eine solche Duldung ist auch nicht als Verzicht auf das jeweils in Rede stehende Recht auszulegen.

18. Überschriften

Im Falle von Auslegungsschwierigkeiten, die sich aus einem Widerspruch zwischen einer der Überschriften am Anfang der Klauseln und einer der Klauseln selbst ergeben, sollen die Überschriften als nicht relevant betrachtet werden.

19. Salvatorische Klausel

Sollten eine oder mehrere Bestimmungen dieser Allgemeinen Nutzungsbedingungen aufgrund eines Gesetzes, einer Verordnung oder einer rechtskräftigen Entscheidung eines zuständigen Gerichts für ungültig erklärt werden, so behalten die übrigen Bestimmungen ihre volle Wirksamkeit und ihren Geltungsbereich.

20. Anwendbares Recht und Gerichtsstand

Für diese Allgemeinen Nutzungsbedingungen gilt französisches Recht.

Dies gilt sowohl für materiellrechtliche als auch für verfahrensrechtliche Vorschriften und unabhängig davon, an welchem Ort die Haupt- oder Nebenpflichten erfüllt werden.

Bei Streitigkeiten zwischen dem Anbieter und einem Nutzer über die Auslegung, Durchführung oder Beendigung dieser Allgemeinen Nutzungsbedingungen werden sich die Parteien um eine gütliche Einigung bemühen.

In einem solchen Fall wird der Nutzer aufgefordert, zunächst die Schlichtungsstelle des Anbieters über das folgende, für diese Zwecke vorgehaltene Beschwerdeformular zu kontaktieren: <https://www.hotel-bb.com/de/help-and-support/contact-form>.

Wird keine Einigung erzielt, wird ein fakultatives Schlichtungsverfahren vorgeschlagen, das im Geiste der Fairness und des guten Willens durchgeführt wird, um im Falle von Streitigkeiten im Zusammenhang mit diesem Vertrag, einschließlich seiner Gültigkeit, eine gütliche Einigung zu erzielen.

Gemäß Artikel L. 616-1 des Französischen Verbraucherschutzgesetzes informiert der Anbieter den Verbraucher über die Kontaktdaten des Verbraucher-Ombudsmanns, dem er angeschlossen ist. Der Verbraucher kann sich dementsprechend an den Ombudsmann für Tourismus und Reisen unter folgenden Kontaktmöglichkeiten wenden:

- Postanschrift für die Weiterleitung: MTV Médiation Tourisme et Voyage BP 80303 – 75823 PARIS CEDEX 17, Frankreich

- E-Mail: info@mtv.travel

- Weitere Information unter: <http://www.mtv.travel>.

Der Ombudsmann für Tourismus und Reisen kann innerhalb von zwölf (12) Monaten nach der ersten Beschwerde kontaktiert werden.

Die Partei, die das Schlichtungsverfahren einleiten möchte, muss darüber zunächst die andere Partei per Einschreiben mit Rückschein unter Angabe der Einzelheiten des Streitgegenstandes informieren.

Da die Schlichtung nicht obligatorisch ist, kann der Nutzer als Verbraucher oder der Anbieter jederzeit das Verfahren beenden.

SCHEITERT DIE SCHLICHTUNG ODER IST SIE NICHT BEABSICHTIGT, SO IST DIE STREITIGKEIT, DIE ANLASS ZUR SCHLICHTUNG GEGEBEN HABEN KÖNNTE, DEM ZUSTÄNDIGEN GERICHT ZU UNTERBREITEN.

BEI AUSEINANDERSETZUNGEN MIT KAUFLEUTEN IST DIE STREITIGKEIT DEM ZUSTÄNDIGEN BERUFUNGSGERICHT IM GERICHTSBEZIRK PARIS VORZULEGEN, DEM AUSDRÜCKLICH DIE ZUSTÄNDIGKEIT DIE BEILEGUNG DES STREITFALLS EINGERÄUMT WIRD.